

YUKON

CANADA

MINISTERIAL ORDER 2014/ 13

OIL AND GAS ACT

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the *Oil and Gas Act*, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1 Section 2 of the enacting provisions in Ministerial Order 2010/06 is repealed.

2 The attached *Order to Amend the Withdrawal from Disposition of Certain Yukon Oil and Gas Lands (Whitefish Wetlands) Order* (M.O. 2010/06) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon,  
June 18, 2014.

YUKON

CANADA

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2014/13

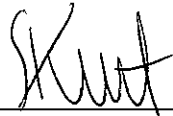
LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

Conformément à l'alinéa 17(1)b) de la *Loi sur le pétrole et le gaz*, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources arrête ce qui suit :

1 L'article 2 des dispositions édictées à l'*Arrêté ministériel 2010/06* est abrogé.

2 Est établi l'*Arrêté modifiant l'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (terres humides de Whitefish)* (A.M. 2010/06) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,  
le 18 Juin 2014.



Minister of Energy, Mines and Resources / Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources

OIL AND GAS ACT

LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

ORDER TO AMEND THE  
WITHDRAWAL FROM DISPOSITION OF  
CERTAIN YUKON OIL AND GAS LANDS  
(WHITEFISH WETLANDS) ORDER

ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ DÉCLARANT  
INALIÉNABLES DES TERRES PÉTROLIFÈRES ET  
GAZIÈRES DU YUKON (TERRES HUMIDES DE  
WHITEFISH)

1 This Order amends the *Withdrawal from Disposition of Certain Yukon Oil and Gas Lands (Whitefish Wetlands) Order*.

1 Le présent arrêté modifie l'*Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (terres humides de Whitefish)*.

2 The reference in section 2 to June 28, 2014 is replaced with a reference to June 29, 2018.

2 À l'article 2, l'expression « 28 juin 2014 » est remplacée par l'expression « 29 juin 2018 ».